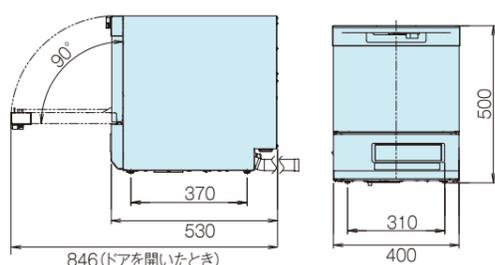


仕様

一般的名称	器具除染用洗浄器
販売名	速洗
型名	DS-MWD-60B
外形寸法	幅400×奥行530(扉開時846) ×高さ500(～515)mm
内寸	幅347×奥行343×高さ251mm
電氣的定格	容量0.34kVA(3.4A) 定格消費電力 130/170W
給湯用接続ホース	G1/2 メネジ
給水用接続ホース	G1/2 メネジ
排水口	排水ホース内径 φ28mm 機外L1300mm
電源コード	機外L2800mm(L型3Pプラグ付)
製品質量	約24kg(梱包時28kg)
届出番号	32B2X00001000001
クラス分類	一般医療機器(クラスI)
特定保守	非該当
設置管理	非該当
製造販売元	ホシザキ株式会社 島根県雲南市木次町山方271-13

【設置条件について】
場所、給排水、電源等の確保は取扱説明書・据付工事説明書に従って正しく行ってください。
また、本体設置スペースは、設置条件により若干異なることがありますので、10mm程度余裕をとってください。(吸排気スペース・配管スペース等は本体設置スペースとは別に確保が必要です。)
本器は排気スペース確保のため、背面及び上面は50mm以上離して設置してください。
※隣接する壁面が防湿タイプの場合は20mm以上でも可。

※寸法の単位は全てmm



設備 「速洗」には、水・湯・電気の供給が必要です。設置の際には、設備を確認してください。

水：分岐水栓等を使用し、水道水を供給してください。
湯：給湯は下記の必要給湯能力を維持できる給湯器を使用してください。
※50～60℃(2.5L/min以上)
設備の容量が十分でない場合は、新たに設備の設置が必要です。
給湯器として瞬間湯沸器を使用する場合は、必ず先止め式のものを使用してください。
※「先止め式」とは、出湯側(二次側)の栓を操作することによって給湯する方式です。
電気：仕様欄をご参照ください。

付属品

樹脂ラック(1個)、トレースタンド(1個)
小物入れラック(1個)、クレンザパイプ(1本)
ホースクランプ(1個)

別売品

専用洗剤



アルカリ洗剤と酵素洗剤の2種類をご用意

速洗専用洗剤(アルカリ)	DS-MWD-SA
速洗専用洗剤(酵素)	DS-MWD-SK

【注意】
洗浄力の確保のため、必ず「速洗専用洗剤」をご使用ください。
—洗剤選択について—
●当社では、コストが安く、10分間で洗浄できるアルカリ洗剤をお勧めします。アルカリ洗剤は一般に広く使用されている製品ですが、すぎが不十分で成分が器具に付着したまま放置されると、器具が腐食することがあります。
●「速洗」への給湯温度が40℃以下の場合、もしくは、器具への劣化を気にされる場合は、酵素洗剤を選択ください。

ハンドピース洗浄ユニット



※写真のハンドピースは付属していません。

使用上のご注意
・ハンドピース洗浄ユニット取付後、「速洗」の設定変更を必ず行ってください。
・ハンドピースは、バーを外して洗浄してください。
・ハンドピース洗浄ユニットのアダプタは、ハンドピースの直径が16mmと20mmに適合していますが、全てのハンドピースに対応はしておりません。あらかじめご了承ください。
・熱水洗浄器()に対応したハンドピース以外は洗浄しないでください。

バキュームスタンド



※写真のバキューム類は付属していません。

医療用器具洗浄器

速洗 SOKUSEN

キレイが速い、医院の即戦力



タカラベルモント株式会社 <https://www.takara-dental.jp> 代理店

【大阪本社】〒542-0083 大阪市中央区東心斎橋2-1-1
【東京本社】〒107-0052 東京都港区赤坂7-1-19
札幌 (011)863-2007 盛岡 (019)652-9744 仙台 (022)232-4480 郡山 (024)925-0742
新潟 (025)268-0333 さいたま (048)640-5900 千葉 (043)302-0267 東京 (03)3405-6877
横浜 (045)681-6241 名古屋 (052)932-6251 金沢 (076)221-8412 京都 (075)241-3425
大阪 (06)6212-3602 神戸 (078)231-6751 岡山 (086)233-8825 広島 (082)278-2411
高松 (087)862-3480 福岡 (092)411-2746 鹿児島 (099)226-9481 沖縄 (098)897-6656
製造販売元:ホシザキ株式会社 島根県雲南市木次町山方271-13

修理および点検受付窓口
コールセンター
TEL(0120)194-222 [フリーダイヤル]
○仕様・デザインは予告なく変更される場合がありますのでご了承ください。
○カタログ・資料の請求は上記ホームページでも受付けております。
安全にお使いいただくために
●ご購入の前に、設置条件・使用条件・用途をご確認ください。
●ご使用前に、添付文書・取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

器具のキレイと、医療作業の効率化、 医院環境の整備を実現

TAKARA BELMONT
DS-MWD-60A



器具のキレイ

器具の汚れは「的確に落とす」

使い終わった器具には血液や唾液などタンパク質を主成分とした汚れが多く付着しています。微細な作業を行う歯科器具は複雑で細かく、手洗浄では取り切れない汚れがあります。また、この汚れが残っていると、滅菌が不十分になってしまいます。

「速洗」は気持ちよく診療を行うため、より安全な感染対策をサポートするため、洗浄力にこだわりました。

※「的確な洗浄」とは、汚れをキレイに落とすことを指しています。
※セメントや咬合紙などの汚れは、落とすきれいな場合があります。

洗浄力のヒミツ

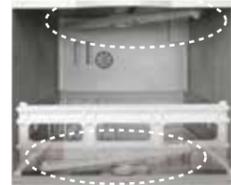
ノズル形状

ノズルの噴射口から洗浄液が扇型に噴射することにより、器具をすみずみまで洗浄



2つのアームノズル

上下のアームノズルがそれぞれ逆回転をしますので、一度に広範囲を洗浄



強力水流

タンクに溜めた洗浄水を強力ポンプで噴射するためパワフルに洗浄



洗浄水の
垂直飛距離は
なんと
4m!

洗浄力検査

ISO 15883に規定されているOPA法により、残存蛋白質量を測定し、洗浄力を確認しています。

OPA法(オルトフタルアルデヒド法)



洗浄後の器材を専用の抽出用バッグに入れて、特殊抽出液を注入します
OPA試薬を添加し反応させます
吸光度を測定して残存蛋白質量を算出します

蛋白質測定結果 ※資料提供、検査協力 クリーンケミカル(株)様 WSSより

被洗浄物	初期蛋白質 / μg	残存蛋白質 / μg	蛋白質残存率 / %
スケーラー	3041	検出限界以下	...
鉗子	7600	44	0.58
トレー	45600	173	0.38

除染機投入湯温:60℃において
日本医療機器学会 洗浄評価判定ガイドライン2012年8月版において 許容値200μg/器械をクリア
※日本医療機器学会の、洗浄評価判定の指針を調査・作成するための検討小委員会では、
「洗浄後の残存蛋白質許容値を200μg/器械」「残存蛋白質目標値を100μg/器械」としています。

作業の効率化

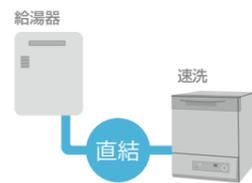
器具の洗浄は「迅速に」

忙しくなってくると、洗浄を行う時間がとりにくくなり、シンクに使用済みの器具類が溜まってしまふことがあります。そうするとスタッフも洗浄につきっきりになり、器具類も不足しがちに。「速洗」は洗浄工程をできるだけ短時間で簡単に行え、診療の流れをスムーズにします。

速洗浄のヒミツ

給湯直結

水を溜めてから沸かすのではなく、給湯器のお湯を直接使用することで時間を短縮



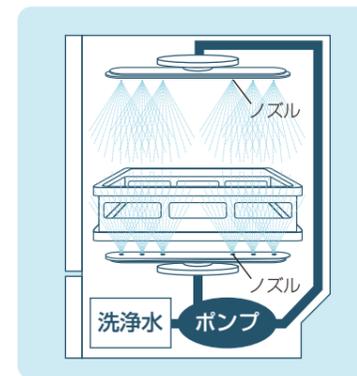
専用洗剤

歯科特有のタンパク質汚れをターゲットにした専用洗剤で洗浄の瞬発力をアップ



直接噴射

ツインシャワー方式で、上下2つのノズルから直接器具に洗浄水を噴射することにより、洗浄時間が短縮



コースと洗浄時間

コース	汚れ具合	洗浄運転	洗浄運転中の所要時間
アルカリ洗浄標準	ふつうの汚れ	■ 予備洗浄 ■ 本洗浄 ■ すすぎ	約10分
アルカリ洗浄パワフル	ひどい汚れ	■ 予備洗浄 ■ 本洗浄 ■ すすぎ	約20分
酵素洗浄標準	ふつうの汚れ	■ 予備洗浄 ■ 本洗浄 ■ すすぎ	約15分
酵素洗浄パワフル	ひどい汚れ	■ 予備洗浄 ■ 本洗浄 ■ すすぎ	約25分

医院環境の整備

医療従事者の「働く環境に注目」

手作業による器具の洗浄は時間もかかり、緊張します。歯科では鋭利な器具が非常に多く、医療従事者は常に針刺しの危険にさらされています。「速洗」は手洗浄の手間と針刺しのリスクを軽減します。

ラク洗浄のヒミツ

配置しやすいラック類

「速洗」はコンパクトに見えて、基本セット5~8人分を一度に洗浄。診療後はセメント等の固形物を取り除いて、付属のラック類に入れるだけ



操作しやすいオペレーションパネル

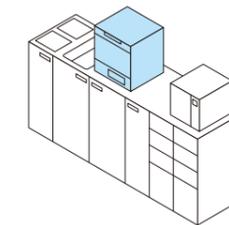
シンプルで操作しやすいオペレーションパネル。コースを選択し、スタートを押すだけで洗浄を開始



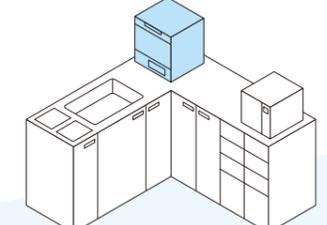
簡単操作!

コンパクトな外形

「速洗」はコンパクトなので、今ご使用の消毒コーナーに配置しやすく消毒スペースを有効的に活用可能



シンク横幅400mmのスペースで設置可能。セメント等はシンクで除去してそのまま速洗に器具を入れることが可能



L字の角に設置することで、デッドスペースの有効利用も